

REGLAMENTO (CE) Nº 1471/1999 DE LA COMISIÓN**de 5 de julio de 1999****que modifica el Reglamento (CE) nº 347/96 por el que se establece un sistema de comunicación rápida del despacho a libre práctica de salmón en la Comunidad Europea**

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea,

Visto el Reglamento (CEE) nº 3759/92 del Consejo, de 17 de diciembre de 1992, por el que se establece la organización común de mercados en el sector de los productos de la pesca y de la acuicultura ⁽¹⁾, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) nº 3318/94 ⁽²⁾, y, en particular, su artículo 30,

(1) Considerando que, por medio del Reglamento (CE) nº 347/96 ⁽³⁾, la Comisión ha establecido un sistema de comunicación rápida de las condiciones de importación de salmón, atendiendo a las perturbaciones que sufre el mercado y a la imposición de un precio mínimo temporal;

(2) Considerando que, a raíz de sendas investigaciones anti-dumping y antisubvenciones, el Reglamento (CE) nº 772/1999 del Consejo ⁽⁴⁾, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) nº 1003/1999 del Consejo ⁽⁵⁾, ha establecido derechos antidumping y compensatorios definitivos, y un precio mínimo efectivo por forma de presentación, sobre las importaciones de salmón atlántico de piscifactoría originario de Noruega; que esos derechos no se aplican al salmón atlántico salvaje de los mismos códigos NC;

(3) Considerando que esos derechos no se aplican a las importaciones de salmón atlántico de piscifactoría exportado por las empresas indicadas en el anexo del Reglamento (CE) nº 772/1999, por tratarse de empresas exentas de ellos al haber ofrecido compromisos de precios que la Comisión ha aceptado mediante la Decisión 97/634/CE ⁽⁶⁾, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) nº 929/1999 ⁽⁷⁾;

(4) Considerando que, para mejorar la utilidad de la información comunicada mediante el sistema de comunicación rápida y permitir un seguimiento de los compromisos y de los derechos antidumping y antisubvenciones, en el caso de Noruega es preciso desglosar también las importaciones de salmón por tipo y presentación y por empresa exportadora, modificando el Reglamento (CE) nº 347/96;

(5) Considerando que la lista de empresas ha sido repetidamente modificada debido a infracciones, retiradas o aceptaciones de nuevas empresas; que se prevé que en el futuro se producirán modificaciones similares;

(6) Considerando que la tecnología actual permite enviar por correo electrónico datos generados por medios informáticos y que, por lo tanto, es conveniente disponer que este sea el medio de transmisión definitivo y precisar el formato de los mensajes; que, con tal fin, debe modificarse el Reglamento (CE) nº 347/96;

(7) Considerando que las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité de gestión de productos de la pesca,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

El Reglamento (CE) nº 347/96 quedará modificado como sigue:

1) en el apartado 1 del artículo 1, se añadirá la tercera frase siguiente:

«En el caso de la lista de las empresas noruegas acogidas a compromisos de acuerdo con el Reglamento (CE) nº 772/1999 del Consejo ^(*), se comunicará información adicional sobre las mercancías despachadas mediante el código TARIC y el código TARIC adicional indicados en el anexo, desglosando las importaciones de cada empresa acogida a un compromiso por formas de presentación.

^(*) DO L 101 de 16.4.1999, p. 1.»;

2) la segunda frase del apartado 2 del artículo 1 se sustituirá por el texto siguiente:

«La información se enviará a la Comisión por correo electrónico con arreglo al modelo del anexo II.»;

3) el anexo se sustituirá por el anexo del presente Reglamento.

Artículo 2

El presente Reglamento entrará en vigor el séptimo día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

⁽¹⁾ DO L 388 de 31.12.1992, p. 1.

⁽²⁾ DO L 350 de 31.12.1994, p. 15.

⁽³⁾ DO L 49 de 28.2.1996, p. 7.

⁽⁴⁾ DO L 101 de 16.4.1999, p. 1.

⁽⁵⁾ DO L 123 de 13.5.1999, p. 19.

⁽⁶⁾ DO L 267 de 30.9.1997, p. 81.

⁽⁷⁾ DO L 115 de 4.5.1999, p. 13.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 5 de julio de 1999.

Por la Comisión
Emma BONINO
Miembro de la Comisión

ANEXO

«ANEXO I

Código NC y descripción

| Código NC | Descripción |
|------------|---|
| 0302 12 00 | Salmones del Pacífico, del Atlántico y del Danubio, frescos o refrigerados, con exclusión de los filetes y demás carne del código NC 0304 |
| 0303 22 00 | Salmones del Atlántico y del Danubio congelados, con exclusión de los filetes y demás carne del código NC 0304 |
| 0303 10 00 | Salmones del Pacífico congelados, con exclusión de los filetes y demás carne del código NC 0304 |
| 0304 10 13 | Filetes de salmón del Pacífico, del Atlántico y del Danubio, frescos o refrigerados |
| 0304 20 13 | Filetes de salmón del Pacífico, del Atlántico y del Danubio congelados |

ANEXO II

Modelo de notificación

1. Formato de los datos

| Nº de registro | Datos | Identificación del tipo de datos | Formato | Tamaño | Código |
|----------------|--|----------------------------------|-----------------------------|--------|------------------|
| 1 | Identificación del mensaje | <TTL> | Caracteres | 4 | 0347 |
| 2 | Estado miembro | <RMS> | Caracteres | 3 | Cuadro 1 |
| 3 | Primer día del período de referencia | <RPP> | Data DDMMAAAA | 8 | |
| 4 y siguientes | — Fecha de importación | <DAT> | Data DDMMAAAA | 8 | |
| | — País de procedencia (facultativo) | | Numérico | 3 | (¹) |
| | — País de origen | | Numérico | 3 | (¹) |
| | — Código de la nomenclatura combinada y código TARIC | | Caracteres | 14 | (²) |
| | — Valor | | Valor real (⁴) | 15 | (³) |
| | — Código de la moneda | | Caracteres | 3 | Cuadro 4 |
| | — Cantidad (kg) | | Valor real (⁴) | 10 | |

- (¹) Nomenclatura de países para las estadísticas del comercio exterior de la Comunidad y del comercio entre sus Estados miembros [Reglamento (CE) n° 895/97 de la Comisión (DO L 128 de 21.5.1997, p. 1)].
- (²) Arancel integrado de las Comunidades Europeas (TARIC) (DO C 252 y DO C 252A de 11.8.1998)
 — Nomenclatura combinada (NC) 8 posiciones [cuando se trate de una empresa noruega acogida a un compromiso (véase anexo III)],
 — Subcódigo TARIC: 2 posiciones,
 — código adicional: 4 posiciones,
 — total: 14 posiciones.
- (³) Valor en euros o en moneda nacional.
- (⁴) Diez cifras, indicando las cantidades en kilogramos.

2. Formato del mensaje

El fichero será un fichero de texto compuesto por cuatro tipos de registros:

- cada dato se separará del siguiente mediante punto y coma,
- cada mensaje finalizará con un salto de final de línea.

Se presentará del modo siguiente:

```
<TTL>0347
<RMS>C(3)
<RPP>DDMMAAAA
<DAT>DDMMAAAA; N(3); N(3); C(14); N(15); C(3); N(10)
<DAT>DDMMAAAA; N(3); N(3); C(14); N(15); C(3); N(10)
<DAT>DDMMAAAA; N(3); N(3); C(14); N(15); C(3); N(10)
.....
```

3. Códigos de los Estados miembros

| Código | Estado miembro |
|--------|----------------|
| AUT | Austria |
| BEL | Bélgica |
| DEU | Alemania |
| DNK | Dinamarca |
| ESP | España |
| FIN | Finlandia |
| FRA | Francia |
| GBR | Reino Unido |
| GRC | Grecia |
| IRL | Irlanda |
| ITA | Italia |
| LUX | Luxemburgo |
| NLD | Países Bajos |
| PRT | Portugal |
| SWE | Suecia |

4. Códigos de monedas

| Código | Moneda |
|--------|---------------------|
| BEF | Franco belga |
| DKK | Corona danesa |
| DEM | Marco alemán |
| GRD | Dracma griega |
| EUR | Euro |
| PTE | Escudo portugués |
| FRF | Franco francés |
| FIM | Marco finlandés |
| NLG | Florín neerlandés |
| IEP | Libra irlandesa |
| ITL | Lira italiana |
| ATS | Chelín austriaco |
| ESP | Peseta española |
| SEK | Corona sueca |
| GBP | Libra esterlina |
| LUF | Franco luxemburgués |

ANEXO III

Información adicional sobre las empresas noruegas acogidas a compromisos

1) Subcódigo NC y TARIC según la presentación del salmón según el Reglamento (CE) nº 772/1999 del Consejo

| Presentación de salmón | Código TARIC |
|---|---------------|
| Pescado entero, fresco o refrigerado | 0302 12 00*21 |
| Eviscerado, con cabeza, fresco o refrigerado | 0302 12 00*22 |
| Eviscerado, sin cabeza, fresco o refrigerado | 0302 12 00*23 |
| Los demás, fresco o refrigerado, incluso en rajas | 0302 12 00*29 |

| Presentación de salmón | Código TARIC |
|---|---------------|
| Pescado entero, congelado | 0302 22 00*21 |
| Eviscerado, con cabeza, congelado | 0303 22 00*22 |
| Eviscerado, sin cabeza, congelado | 0303 22 00*23 |
| Los demás, congelado, incluso en rajas | 0303 22 00*29 |
| Filetes enteros, de más de 300 g cada uno, frescos o refrigerados | 0304 10 13*21 |
| Otros filetes o trozos de filetes, de 300 g o menos cada uno frescos o refrigerados | 0304 10 13*29 |
| Filetes enteros, de más de 300 g cada uno, congelados | 0304 20 13*21 |
| Otros filetes o trozos de filetes, de 300 g o menos cada uno, congelados | 0304 20 13*29 |

2) Lista de empresas acogidas a compromisos y código TARIC adicional de cada una [según el Reglamento (CE) nº 1003/1999 del Consejo, por el que se modifica el Reglamento (CE) nº 772/1999]

| Compromiso Nº | Nombre de la empresa | Código TARIC adicional |
|---------------|-----------------------------|------------------------|
| 3 | Agnefest Seafood | 8325 |
| 7 | Aqua Export A/S | 8100 |
| 8 | Aqua Partner A/S | 8101 |
| 11 | Arctic Group International | 8109 |
| 13 | Artic Superior A/S | 8111 |
| 14 | Arne Mathiesen A/S | 8112 |
| 15 | A/S Aalesundfisk | 8113 |
| 16 | A/S Austevoll Fiskeindustri | 8114 |
| 17 | A/S Keco | 8115 |
| 20 | A/S Refsnes Fiskeindustri | 8118 |
| 21 | A/S West Fish Ltd | 8119 |
| 22 | Astor A/S | 8120 |
| 23 | Atlantic King Stranda A/S | 8121 |
| 24 | Atlantic Seafood A/S | 8122 |
| 26 | Borkowski & Rosnes A/S | 8124 |
| 27 | Brødrene Aasjord A/S | 8125 |
| 28 | Brødrene Eilertsen A/S | 8126 |
| 31 | Christiansen Partner A/S | 8129 |
| 32 | Clipper Seafood A/S | 8130 |
| 33 | Coast Seafood A/S | 8131 |
| 35 | Dafjord Laks A/S | 8133 |
| 36 | Delfa Norge A/S | 8134 |
| 39 | Domstein Salmon A/S | 8136 |
| 41 | Ecco Fisk & Delikatesse | 8138 |
| 42 | Edvard Johnsen A/S | 8139 |
| 43 | Eurolaks AS | 8140 |
| 44 | Euronor AS | 8141 |

| Compromiso N° | Nombre de la empresa | Código TARIC adicional |
|---------------|---------------------------|------------------------|
| 46 | Fiskeforsyningen AS | 8143 |
| 47 | Fjord Aqua Group AS | 8144 |
| 48 | Fjord Trading Ltd AS | 8145 |
| 50 | Fossen AS | 8147 |
| 51 | Fresh Atlantic AS | 8148 |
| 52 | Fresh Marine Company AS | 8149 |
| 53 | Fryseriet AS | 8150 |
| 58 | Grieg Seafood AS | 8300 |
| 60 | Haafa fisk AS | 8302 |
| 61 | Hallvard Lerøy AS | 8303 |
| 62 | Herøy Filetfabrikk AS | 8304 |
| 66 | Hydro Seafood Norway AS | 8159 |
| 67 | Hydrotech-gruppen AS | 8428 |
| 72 | Inter Sea AS | 8174 |
| 75 | Janas AS | 8177 |
| 76 | Joh. H. Pettersen AS | 8178 |
| 77 | Johan J. Helland AS | 8179 |
| 79 | Karsten J. Ellingsen AS | 8181 |
| 80 | Kr. Kleiven & Co. AS | 8182 |
| 82 | Labeyrie Norge AS | 8184 |
| 83 | Lafjord Group AS | 8185 |
| 85 | Leica Fiskeprodukter | 8187 |
| 87 | Lofoten Seafood Export AS | 8188 |
| 92 | Marine Seafood AS | 8196 |
| 93 | Marstein Seafood AS | 8197 |
| 96 | Memo Food AS | 8200 |
| 98 | Midsundfisk AS | 8202 |
| 99 | Myre Sjømat AS | 8203 |
| 100 | Naco Trading AS | 8206 |
| 101 | Namdal Salmon AS | 8207 |
| 104 | Nergård AS | 8210 |
| 105 | Nils Williksen AS | 8211 |
| 107 | Nisja Trading AS | 8213 |
| 108 | Nor-Food AS | 8214 |
| 111 | Nordic Group ASA | 8217 |
| 112 | Nordreisa Laks AS | 8218 |
| 113 | Norexport AS | 8223 |
| 114 | Norfi Produkter AS | 8227 |
| 115 | Norfood Group AS | 8228 |
| 116 | Norfra Eksport AS | 8229 |
| 119 | Norsk Akvakultur AS | 8232 |
| 120 | Norsk Sjømat AS | 8233 |
| 121 | Northern Seafood AS | 8307 |

| Compromiso N° | Nombre de la empresa | Código TARIC adicional |
|---------------|---------------------------------------|------------------------|
| 122 | Nortrade AS | 8308 |
| 123 | Norway Royal Salmon Sales AS | 8309 |
| 124 | Norway Royal Salmon AS | 8312 |
| 126 | Norway Seafoods ASA | 8314 |
| 128 | Norwell AS | 8316 |
| 130 | Nova Sea AS | 8235 |
| 134 | Ok-Fish Kvalheim AS | 8239 |
| 137 | Pan Fish Sales AS | 8242 |
| 140 | Polar Seafood Norway AS | 8247 |
| 141 | Prilam Norvège AS | 8248 |
| 142 | Pundslett Fisk | 8251 |
| 144 | Rolf Olsen Seafood AS | 8254 |
| 145 | Ryfisk AS | 8256 |
| 146 | Rørvik Fisk- og fiskematforretning AS | 8257 |
| 147 | Saga Lax Norge AS | 8258 |
| 148 | Prima Nor AS | 8259 |
| 151 | Sangoltgruppa AS | 8262 |
| 153 | Scanfood AS | 8264 |
| 154 | Sea Eagle Group AS | 8265 |
| 155 | Sea Star International AS | 8266 |
| 156 | Sea-Bell AS | 8267 |
| 157 | Seaco AS | 8268 |
| 158 | Seacom AS | 8269 |
| 160 | Seafood Farmers of Norway Ltd AS | 8271 |
| 161 | Seanor AS | 8272 |
| 162 | Sekkingstad AS | 8273 |
| 164 | Sirena Norway AS | 8275 |
| 165 | Kinn Salmon AS | 8276 |
| 167 | SL Fjordgruppen AS | 8278 |
| 168 | SMP Marine Produkter AS | 8279 |
| 172 | Stjernelaks AS | 8283 |
| 174 | Stolt Sea Farm AS | 8285 |
| 175 | Storm Company AS | 8286 |
| 176 | Superior AS | 8287 |
| 178 | Terra Seafood AS | 8289 |
| 180 | Timar Seafood AS | 8294 |
| 182 | Torris Products Ltd AS | 8298 |
| 183 | Troll Salmon AS | 8317 |
| 187 | Vie de France Norway AS | 8321 |
| 188 | Vikenco AS | 8322 |
| 189 | Wannebo International AS | 8323 |
| 190 | West Fish Norwegian Salmon AS | 8324 |
| 191 | Nor-Fa Food AS | 8102 |
| 192 | Westmarine AS | 8625» |